

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 1 / 15

IEDAĻA 1: Vielas/maisījuma un uzņēmējsabiedrības/uzņēmuma identificēšana

1.1 Produkta identifikators

transmisiju eļļa EDF-4
Rakstu skaits: 1002154
UFI: SDFH-UVGK-6208-5GFW

1.2 Vielas vai maisījuma būtiskie identificētie lietošanas veidi un neie teicamie lietošanas veidi

1.2.1 Attiecīgi apzinātie lietojuma veidi

Smērviela

1.2.2 Lietojuma veidi un tādi, ko neiesaka izmantot

Nav zināmi

1.3 Informācija par drošības datu lapas piegādātāju

Uzņēmuma identifikācija

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / VĀCIJA
Tālruna numurs +49 2333 911-0
Fakss +49 2333 911-444
Mājas lapa www.febi.com
E-pasts info@febi.com

Informāciju var iegūt

Tehniskā informācija

info@febi.com

Drošības datu lapa

info@febi.com

1.4 Tālruna numurs, kur zvanīt ārkārtas situācijās

Konsultāciju centrs

Valsts ugunsdzēsības un glābšanas dienests, phone number: 112. Valsts Toksikoloģijas centrs, Saindēšanās un zāļu informācijas centrs, Hipokrāta 2, Rīga, Latvija, LV-1079, phone number +371 67042473.

IEDAĻA 2: Bīstamības apzināšana

2.1 Vielas vai maisījuma klasifikācija [REGULA (EK) Nr. 1272/2008]

Asp. Tox. 1: H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

2.2 Marķējuma elementi

Bīstamības piktogrammas

Saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 1272/2008 (CLP) produkts ir jāmarķē.



Signālvārds

Bīstami

Bīstamības apzīmējumi

H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

Drošības prasību apzīmējumi

P101 Medicīniska padoma nepieciešamības gadījumā attiecīgā informācija ir norādīta uz iepakojuma vai etiķetes.
P102 Sargāt no bērniem.
P301+P310 NORĪŠANAS GADĪJUMĀ: Nekavējoties sazinieties ar SAINDĒŠANĀS INFORMĀCIJAS CENTRU / ārstu.
P331 NEIZRAISĪT vemšanu.
P405 Glabāt slēgtā veidā.
P501 Atbrīvoties no satura/tvertnes saskaņā ar vietējiem/reģionālajiem/nacionālajiem noteikumiem.

Īpašais marķējums

Satur: propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfīnolioil]thio]-2-metil. EUH208 Var izraisīt alerģisku reakciju.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 2 / 15

2.3 Citi apdraudējumi

Cilvēka veselības apdraudējums	Šī viela/šis maisījums nesatur sastāvdaļas, kas sask. ar REACH regulas 57.f) pantu vai sask. ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100, vai Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2018/605 0,1 % vai lielākā daudzumā uzrādītu endokrīnajai sistēmai kaitīgas īpašības.
Pārējie riski	Šī viela/maisījums 0,1% vai lielākā daudzumā nesatur sastāvdaļas, kuras uzskata par noturīgām, bioakumulatīvām un toksiskām (PBT), vai par ļoti noturīgām un ļoti bioakumulatīvām (vPvB). Nesatur sastāvdaļas ar endokrīnajai sistēmai kaitīgām īpašībām.
Citi apdraudējumi	Pašreizējā zināšanu līmenī nav konstatēti citi riski.

IEDAĻA 3: Sastāvs/informācija par sastāvdaļām

3.1 Vielas
nav piemērojams

3.2 Maisījumi
Produkts ir maisījums.

Saturs, masas %	Sastāvdaļas
50 - <100	naftas smēreļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata CAS: 72623-86-0, EINECS/ELINCS: 276-737-9, EU-INDEX: 649-221-00-X, Reg-No.: 01-2119474878-16-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
25 - <50	naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - <10	naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija CAS: 64742-65-0, EINECS/ELINCS: 265-169-7, Reg-No.: 01-2119471299-27-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
0,1 - <1	propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil CAS: 268567-32-4, EINECS/ELINCS: 434-070-2, Reg-No.: 01-2119658068-31-XXXX GHS/CLP: Eye Dam. 1: H318 - Skin Sens. 1B: H317 - Aquatic Chronic 3: H412
<0,1	2,2'-(oktadec-9-enilimino)bisetanols CAS: 25307-17-9, EINECS/ELINCS: 246-807-3, Reg-No.: 01-2119510876-35-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H302 - Skin Corr. 1B: H314 - Eye Dam. 1: H318 - Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, m koeficienti (akūti): 10, m koeficienti (hronisks): 1

Sastāvdaļu komentārs	H paziņojumu pilnu tekstu skatīt 16. iedaļā. Satur mazāk nekā 3% DMSO ekstrakta (IP 346; tikai minerāleļļas)
----------------------	---

IEDAĻA 4: Pirmās palīdzības pasākumi

4.1 Pirmās palīdzības pasākumu apraksts

Vispārīgas piezīmes	Nomainīt apšļakstītu apģērbu.
Pēc ieelpošanas	Rūpēties par svaigu gaisu. Ja rodas sūdzības, nogādāt ārstu aprūpē.
Pēc saskares ar ādu	Pēc saskares ar ādu tūdaļ nomazgāt ar ūdeni. Pastāvot ilgstošam ādas kairinājumam, vērsties pie ārsta.
Pēc saskares ar acīm	Uzmanīgi izskaloj ar ūdeni vairākas minūtes. Izņemt kontaktlēcas, ja tās ir ievietotas un ja to ir viegli izdarīt. Turpināt skalot. Ja acu iekaisums nepāriet: lūdziet mediķu palīdzību.
Pēc norīšanas	Nekavējoties ataicināt ārstu. Neizraisīt vemšanu. Izskaloj muti, pēc tam iedzert daudz ūdens.

4.2 Svarīgākie simptomi un ietekme – akūti un aizkavēti

Alerģiskas reakcijas
Kairinoša iedarbība.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 3 / 15

4.3 Norāde par nepieciešamo neatliekamo medicīnisko palīdzību un īpašu aprūpi

Ārstēt simptomātiski.
Iedot ārstam drošības datu lapu.
Norijot vai vemjot pastāv risks, ka iekļūs plaušās.

IEDAĻA 5: Ugunsdzēsības pasākumi

5.1 Ugunsdzēsības līdzekļi

Piemēroti ugunsdzēsības līdzekļi Putas; Ugunsdzēsības pulveris; Izsmidzināta ūdens strūkļa; Oglekļa dioksīds.
Nepiemēroti ugunsdzēsības līdzekļi Pilna ūdens strūkļa

5.2 Īpaša vielas vai maisījuma izraisīta bīstamība

Toksisku pirolīzes produktu veidošanās risks.
Oglekļa monoksīds (CO)
Sēra oksīdi (SOx).
Slāpekļa oksīdi (NOx).

5.3 Ieteikumi ugunsdzēsējiem

Neieelpot sprādziena un degšanas gāzes.
Lietot no apkārtējā gaisa neatkarīgu elpošanas ierīci.
Degšanas pārpalikumi un piesārņotais ugunsdzēsības ūdens ir jāutilizē atbilstoši vietējiem noteikumiem.

IEDAĻA 6: Pasākumi nejaušas noplūdes gadījumos

6.1 Individuālās drošības pasākumi, aizsardzības līdzekļi un proce dūras ārkārtas situācijām

Izlijušais/izšķīstītais produkts rada paaugstinātu paslīdēšanas risku.
Kopā ar ūdeni veido slidenu virskārtu.

6.2 Vides drošības pasākumi

Nepieļaut izplatīšanos lielā platībā (piem., ierobežot ar uzbērumu vai aizsargbonām).
Nedrīkst nokļūt kanalizācijā/virszemes ūdeņos/gruntsūdeņos.

6.3 Lokalizācijas (ierobežošanas) un savākšanas paņēmieni un materiāli

Savākt ar šķidrumu absorbējošu materiālu (piem., eļļas absorbentu).
Savāktais materiāls jāutilizē atbilstoši noteikumiem.

6.4 Atsauce uz citām iedaļām

Skatīt 8. un 13. IEDAĻU.

IEDAĻA 7: Apiešanās un glabāšana

7.1 Droša apiešanās un tai vajadzīgie piesardzības pasākumi

Lietpratīgi lietojot, nav vajadzīgi īpaši pasākumi.
Izmantot tikai labi vēdinātās vietās.
Izmantot ierīces, kas noturīgas pret šķīdinātājiem.
Sargāt no atklātas liesmas, karstām virsmām un aizdegšanās avotiem.
Neēst, nedzert un nesmēķēt produkta izmantošanas laikā.
Pēc darba un pirms atpūtas pārtraukumiem rūpēties par pienācīgu ādas notīrīšanu.
Profilaktiskā ādas aizsardzība ar aizsargājošu ziedi.
Nelikt bikšu kabatās ar produktu piesūkušās slaukāmās drānas.
Piesārņotais apģērbs jānovelk un pirms nākamās lietošanas reizes jāizmazgā.
Piesārņoto darba apģērbu neiznest ārpus darba telpām.

7.2 Drošas glabāšanas apstākļi, tostarp visu veidu nesaderība

Uzglabāt tikai oriģinālā konteinerā.
Pilnībā jānovērš iesūkšanās zemē.
Neuzglabāt kopā ar oksidētājiem.
Uzglabāt konteineru cieši noslēgtu.
Konteiners jāuzglabā labi vēdinātā vietā.
Sargāt no uzsilšanas/pārkaršanas.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 4 / 15

7.3 Konkrēts(-i) galalietošanas veids(-i)

Skatīt "Produkta izmantošana", 1.2. IEDAĻU.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 5 / 15

IEDAĻA 8: Ekspozīcijas kontrole/individuālā aizsardzība

8.1 Kontroles parametri

Arodekspozīcijas robežvērtības (LV)

nav piemērojams

Arodekspozīcijas robežvērtības EU (2004/37/EG)

nav piemērojams

DNEL

Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
darba ņēmēji, leelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 4,4 mg/m ³ (AF=25)
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 1.25 mg/kg bw/d (AF=100)
patērētāji, leelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 1.1 mg/m ³ (AF=50)
patērētāji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0.6 mg/kg bw/d (AF=200)
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0.6 mg/kg bw/d (AF=200)
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
darba ņēmēji, leelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m ³
darba ņēmēji, leelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5,58 mg/m ³
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, lokāla, 740 µg/kg bw/day
naftas smērēļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
darba ņēmēji, leelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m ³
darba ņēmēji, leelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5.58 mg/m ³
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day
patērētāji, leelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 1.19 mg/m ³
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 740 µg/kg bw/day
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
darba ņēmēji, leelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,73 mg/m ³
darba ņēmēji, leelpošana, Hroniska iedarbība, lokāla, 5.58 mg/m ³
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 970 µg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0.74mg/kg bw/day
2,2'-(oktadec-9-enilimino)bisetanols, CAS: 25307-17-9
darba ņēmēji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,42 mg/kg bw/day
darba ņēmēji, leelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 2,96 mg/m ³
patērētāji, leelpošana, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,522 mg/m ³
patērētāji, Dermāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,15 mg/kg bw/day
patērētāji, Perorāla, Hroniska iedarbība, sistēmiska, 0,15 mg/kg bw/day

PNEC

Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
Saldūdens, 36 µg/L
Jūras ūdens, 3,6 µg/L
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās (STP), 10 mg/L
Nosēdumi (saldūdens), 1,42 mg/kg sediment dw
Nosēdumi (Jūras ūdens), 142 µg/kg sediment dw
Augsne (lauksaimniecībā), 496 µg/kg soil dw
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9,33 mg/kg food
naftas smērēļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9.33 mg/kg food
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
Perorāla (Pārtikas aprīte), 9.33 mg/kg food



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 6 / 15

2,2'-(oktadec-9-enilimino)bisetanols, CAS: 25307-17-9
Saldūdens, 0,16 µg/L
Jūras ūdens, 0,016 µg/L
Mikroorganismi notekūdeņu attīrīšanas sistēmās (STP), 1,5 mg/L
Nosēdumi (saldūdens), 1,692 mg/kg
Nosēdumi (Jūras ūdens), 0,169 mg/kg
augsnē, 5 mg/kg

8.2 Ekspozīcijas kontrole

Papildu norādes par tehnisko iekārtu konstrukciju	Nodrošiniet pietiekamu ventilāciju darbavietā. Vispārējā riska limits eļļas migla jāatzīmē. Mērīšanas metodēm mērījumu veikšanai darbavietās jāatbilst standartā DIN EN 482 ietvertajām veikspējas prasībām. Ieteikumus skatīt bīstamo vielu sarakstā IFA-Gefahrstoff-Liste.
Acu/sejas aizsardzība	Aizsargbrilles. (EN 166:2001)
Roku aizsardzība	Dati attiecas uz ieteikumiem. Lai iegūtu plašāku informāciju, lūdzam sazināties ar cimdu piegādātājiem. Nitrilbutilkaučuks (NBR) >0,38 mm.; (EN 374-1/-2/-3).
Ādas aizsardzība	Darba aizsargtērps (EN 340)
Citi	Individuālā aizsargaprīkojuma komplektācija jāizvēlas atkarībā no bīstamās vielas koncentrācijas un daudzuma, ievērojot darba vietas specifiku. Aizsarglīdzekļu noturību pret ķīmikālijām vajadzētu noskaidrot pie piegādātāja. Neieelpot gāzes/tvaikus/aerosolus. Nepieļaut saskari ar acīm un ādu.
Elpošanas aizsardzība	Ja darba vietā tiek pārsniegtas robežvērtības vai tā tiek nepietiekami vēdināta: Lietot piemērotu respiratoru. Īslaicīgi filtrēšanas ierīce, kombinētais filtrs A-P2. (DIN EN 14387)
Termiska bīstamība	Nav informācijas.
Vides riska pārvaldība	Atbilst piemērojamajiem vides normatīvajiem aktiem, kas ierobežo izplūdes gaisā, ūdenī un augsnē.

IEDAĻA 9: Fizikālās un ķīmiskās īpašības

9.1 Informācija par fizikālajām un ķīmiskajām pamatīpašībām

Agregātstāvoklis	šķidr
Izskats	šķidr
Krāsa	dzeltena
Smarža	raksturīga
Smaržas sliekšnis	Nav informācijas.
pH	nav piemērojams
pH [1%]	nav piemērojams
Viršanas punkts vai sākotnējais viršanas punkts un viršanas temperatūras diapazons [°C]	Nav informācijas.
Uzliesmošanas temperatūra [°C]	188
Uzliesmojamība	jā
Zemākā sprādziena robežas	Nav informācijas.
Augstākā sprādziena robežas	Nav informācijas.
Oksidēšanas īpašības	nē
Tvaika spiediens [kPa]	Nav informācijas.
Blīvums [g/cm³]	0,85 (15 °C / 59,0 °F)
Relatīvais blīvums	nav noteikts
Bēruma blīvums [kg/m³]	nav piemērojams
Šķīdība ūdenī (Ūdens) [g/L]	nav sajaucams
Šķīdība (citi šķīdinātāji)	Nav informācijas.
Sadalījuma koeficients: n-oktānols/ūdens (log vērtība)	Nav informācijas.
Kinemātiskā viskozitāte	19 mm²/s (40°C)
Relatīvais tvaika blīvums	Nav informācijas.
Kušanas temperatūra [°C]	Nav informācijas.
Pašuzliesmošanas temperatūra	
Noārdīšanās temperatūra [°C]	Nav informācijas.
Daļiņu raksturlielumi	nav piemērojams

9.2 Cita informācija

Nav

IEDAĻA 10: Stabilitāte un reaģētspēja

10.1 Reaģētspēja

skat. 10.3. IEDAĻU.

10.2 Ķīmiskā stabilitāte

Normālos apstākļos produkts ir stabils.

10.3 Bīstamu reakciju iespējamība

Reakcijas ar spēcīgiem oksidētājiem.

10.4 Nepieļaujami apstākļi

Nav vajadzīgi īpaši pasākumi.

10.5 Nesaderīgi materiāli

Spēcīgs oksidētājs.
Stingri pamata vielas
Stipras skābes

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 8 / 15

10.6 Bīstami sadalīšanās produkti

Nav ziņu par bīstamiem sadalīšanās produktiem.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 9 / 15

IEDAĻA 11: Toksikoloģiskā informācija

11.1 Informācija par Regulā (EK) Nr. 1272/2008 definētajām bīstamības klasēm

Akūta perorāla toksicitāte Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Produkts
perorāla, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
LD50, perorāla, Žurka., > 2000 mg/kg bw, OECD 423
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
LD50, perorāla, Žurka., 5000 mg/kg bw
naftas smērēļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
LD50, perorāla, Žurka., > 5000 mg/kg bw
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
LD50, perorāla, Žurka., > 5000 mg/kg bw
2,2'-(oktadec-9-enilimino)bisetanols, CAS: 25307-17-9
LD50, perorāla, Žurka., 1260 mg/kg

Akūta dermāla toksicitāte Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Produkts
dermāla, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
LD50, dermāla, Žurka., > 2000 mg/kg bw, OECD 402
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
LD50, dermāla, Trusis, > 2000 - 5000 mg/kg bw
naftas smērēļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
LD50, dermāla, Trusis, > 5000 mg/kg bw
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
LD50, dermāla, Trusis, > 5000 mg/kg bw

Akūta ieelpas toksicitāte Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Produkts
ieelpošana, Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.
Sastāvdaļas
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
LC50, ieelpošana, Žurka., 2,18 - 5,53 mg/L air 4h, 4h
naftas smērēļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
LC50, ieelpošana, Žurka., 2,18 - 5,53 mg/L air, 4h
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
LC50, ieelpošana, Žurka., > 5 mg/L, 4h

Nopietns acu bojājums/kairinājums Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
acs, Trusis, OECD 405, Izraisa nopietnus acu bojājumus.
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
acs, nav kairinošs
naftas smērēļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
acs, nav kairinošs
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 10 / 15

acs, nav kairinošs

Kodīgums/kairinājums ādai Pamatoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
dermāla, Trusis, OECD 404, nav novērota kaitīga iedarbība
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
dermāla, nav kairinošs
naftas smēreļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
dermāla, nav kairinošs
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
dermāla, nav kairinošs
2,2'-(oktadec-9-enilimino)bisetanols, CAS: 25307-17-9
dermāla, Trusis, OECD 404, kodīgs

Elpceļu vai ādas sensibilizācija Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.
Pamatoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
dermāla, Jūdescūciņa, OECD 406, sensibilizējošs
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
dermāla, nav sensibilizējošs
naftas smēreļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
dermāla, nav sensibilizējošs
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
dermāla, nav sensibilizējošs
2,2'-(oktadec-9-enilimino)bisetanols, CAS: 25307-17-9
dermāla, Jūdescūciņa, OECD 406, nav sensibilizējošs

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu vienreizēja iedarbība nesatur nevienu būtisko vielu, kas atbilstu klasificēšanas kritērijiem.
Pamatoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Toksiskas ietekmes uz īpašu mērķorgānu atkārtota iedarbība Pamatoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
NOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day, OECD 408, novērota kaitīga iedarbība
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
NOAEL, ieelpošana, Žurka., 980 mg/m³ air, nav novērota kaitīga iedarbība
LOAEL, dermāla, Pele, 100 mg/kg bw/day, Novērotās reakcijas nav pietiekamas klasifikācijai.
LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day, Novērotās reakcijas nav pietiekamas klasifikācijai.
naftas smēreļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
NOAEC, ieelpošana, Žurka., 980 mg/m³ air
LOAEL, dermāla, Pele, 100 mg/kg bw/day
LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
NOAEC, ieelpošana, Žurka., 980 mg/m³ air
LOAEL, perorāla, Žurka., 125 mg/kg bw/day
2,2'-(oktadec-9-enilimino)bisetanols, CAS: 25307-17-9
NOAEL, perorāla, Žurka., 30 mg/kg bw/day, OECD 408, novērota kaitīga iedarbība

Mutagēnums nesatur nevienu būtisko vielu, kas atbilstu klasificēšanas kritērijiem.
Pamatoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
in vitro, OECD 473, pozitīvs



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 11 / 15

Pele, OECD 474, negatīvs
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
in vitro, negatīvs
naftas smēreļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
in vitro, negatīvs
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
in vitro, negatīvs
2,2'-(oktadec-9-enilimino)bisetanols, CAS: 25307-17-9
in vitro, OECD 471, negatīvs

Toksicitāte reproduktīvajai sistēmai nesatur nevienu būtisko vielu, kas atbilstu klasificēšanas kritērijiem.
Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

- auglība

Sastāvdaļas
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/d, nav novērota kaitīga iedarbība
naftas smēreļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/day
naftas smēreļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
NOAEL, perorāla, Žurka., 1000 mg/kg bw/day
2,2'-(oktadec-9-enilimino)bisetanols, CAS: 25307-17-9
NOAEL, perorāla, Žurka., 150 mg/kg bw/day, OECD 443, nav novērota kaitīga iedarbība

- attīstība

Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
NOAEL, perorāla, Žurka., 400 mg/kg bw/day, OECD 414, nav novērota kaitīga iedarbība
2,2'-(oktadec-9-enilimino)bisetanols, CAS: 25307-17-9
NOAEL, perorāla, Žurka., 150 mg/kg bw/day, OECD 414, nav novērota kaitīga iedarbība

Kancerogēnums nesatur nevienu būtisko vielu, kas atbilstu klasificēšanas kritērijiem.
Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Bīstamība ieelpojot Pamatojoties uz pieejamo informāciju, klasificēšanas kritēriji nav izpildīti.

Vispārīgas piezīmes
Nav toksikoloģisko datu par visu produktu kopumā.

11.2 Informācija par citiem apdraudējumiem

11.2.1 Endokrīni disruptīvās īpašības Šī viela/šis maisījums nesatur sastāvdaļas, kas sask. ar REACH regulas 57.f) pantu vai sask. ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100, vai Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2018/605 0,1 % vai lielākā daudzumā uzrādītu endokrīnajai sistēmai kaitīgas īpašības.

11.2.2 Cita informācija Nav

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 12 / 15

IEDAĻA 12: Ekoloģiskā informācija

12.1 Toksicitāte

Nav ekoloģisko datu par visu produktu kopumā.

Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
LC50, (96h), zivis, 38 mg/l, OECD 203
EC50, (48h), Daphnia magna, 53 mg/l, OECD 202
EC50, (72h), Aļģes, 79 mg/l, OECD 201
naftas destilāti, ar šķīdinātāju no parafīniem attīrītā smagā parafīnu frakcija, CAS: 64742-65-0
NOELR, (14d), zivis, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), zivis, 100 mg/L
naftas smērēļļas, C15-30, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-86-0
NOELR, (14d), zivis, 1 g/L
LL50, (96h), Invertebrates, 10 g/L
LL50, (96h), zivis, 100 mg/L
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L
LL50, (4d), zivis, > 100 mg/L
2,2'-(oktadec-9-enilimino)bisetanols, CAS: 25307-17-9
LC50, (96h), Danio rerio, 0,1 mg/l
EC50, (48h), Daphnia magna, 0,043 mg/l
EC50, (72h), Pseudokirchneriella subcapitata, 53,8 µg/L

12.2 Noturība un noārdāmība

Uzvedība vidē nodalījumos nav noteikts

Uzvedība notekūdeņu attīrīšanas iekārtās nav noteikts

Bioloģiskā noārdīšanās nav noteikts

Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
< 10%, OECD 301 B, Produkts nav viegli bioloģiski noārdāms.
naftas smērēļļas, C20-50, hidroģenētās, neitrālās uz eļļas pamata, CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, OECD 301 B, Produkts nav viegli bioloģiski noārdāms.

12.3 Bioakumulācijas potenciāls

Nav informācijas.

Sastāvdaļas
propānskābe, 3-[[bis(2-metilpropoksi) fosfinotioil]thio]-2-metil, CAS: 268567-32-4
BCF, < 10, OECD 305

12.4 Mobilitāte augsnē

Nav informācijas.

12.5 PBT un vPvB ekspertīzes rezultāti

Pamatojoties uz pieejamo informāciju, nav klasificējama kā PBT (noturīga, bioakumulatīva, toksiska) vai vPvB (ļoti noturīga un ļoti bioakumulatīva) viela.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 13 / 15

12.6 Endokrīni disruptīvās īpašības

Šī viela/šis maisījums nesatur sastāvdaļas, kas sask. ar REACH regulas 57.f) pantu vai sask. ar Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2017/2100, vai Komisijas Deleģēto regulu (ES) 2018/605 0,1 % vai lielākā daudzumā uzrādītu endokrīnajai sistēmai kaitīgas īpašības.

12.7 Citas nelabvēlīgas ietekmes

Nav zināmi

IEDAĻA 13: Apsaimniekošanas apsvērumi

13.1 Atkritumu apstrādes metodes

Produkta atliekas jāutilizē saskaņā ar direktīvu par atkritumiem 2008/98/EK, kā arī nacionālajiem un reģionālajiem noteikumiem. Šim produktam nav iespējams norādīt atkritumu koda numuru, kas atbilst Eiropas atkritumu katalogam (AVV), jo klasifikācija iespējama tikai atkarībā no patērētāja izvēlēta pielietojuma. ES robežās atkritumu koda numurs jānosaka, vienojoties ar utilizētāju.

Produkts

Utilizēt kā bīstamos atkritumus.
Ja nepieciešams, utilizācija jānosaka ar utilizēšanas uzņēmumiem/iestādēm.

Eiropas atkritumu katalogs Nr.(ieteicams)

130205*

Kontaminēti iepakojumi

Nepiesārņotus iesaiņojumus var nogādāt uz otrreizējo pārstrādi.
Neiztīrāmi iesaiņojumi ir utilizējami tieši tāpat kā viela.

Eiropas atkritumu katalogs Nr.(ieteicams)

150110*

IEDAĻA 14: Informācija par transportēšanu

14.1 ANO numurs vai ID numurs

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

14.2 ANO oficiālais kravas nosaukums

Sauszemes transports (ADR/RID) NAV BĪSTAMA KRAVA

ADN/ADNR NAV BĪSTAMA KRAVA

Jūras transports (IMDG) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Transportēšanas bīstamības klase(-es)

Sauszemes transports (ADR/RID) nav piemērojams

ADN/ADNR nav piemērojams

Jūras transports (IMDG) nav piemērojams

Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR) nav piemērojams

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Izdošanas datums 08.09.2025, Pārskatīšanas datums: 08.09.2025

Versija 1.0

Lapa 14 / 15

14.4 Iepakojuma grupa

Sauszemes transports (ADR/RID)	nav piemērojams
ADN/ADNR	nav piemērojams
Jūras transports (IMDG)	nav piemērojams
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nav piemērojams

14.5 Vides apdraudējumi

Sauszemes transports (ADR/RID)	nē
ADN/ADNR	nē
Jūras transports (IMDG)	nē
Gaisa transports (ICAO-TI / IATA-DGR)	nē

14.6 Īpaši piesardzības pasākumi lietotājiem

Atbilstošā informācija 6.-8. IEDAĻĀ.

14.7 Beztaras kravu jūras pārvadājumi saskaņā ar SJO instrumentiem

nav piemērojams

IEDAĻA 15: Informācija par regulējumu

15.1 Drošības, veselības un vides jomas noteikumi/normatīvie akti, kas īpaši attiecas uz vielām un maisījumiem

ES TIESĪBU AKTOS	2008/98/EK (2000/532/EK); 2010/75/ES; 2004/42/EG; (EK) 648/2004; (EK) 1907/2006 (REACH); (ES) 1272/2008; 75/324/EWG ((EK) 2016/2037); (ES) 2020/878; (ES) 2016/131; (ES) 2024/573; (ES) 2019/1148; (ES) 2019/1021, (ES) 2023/707
- Sastāvdaļu komentārs	SVHC saraksts (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): nesatur sarakstā minētās vielas vai satur mazāk par 0,1%.
- pielikumu XIV (REACH)	Produkts nesatur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XIV pielikumu licencējamas vielas $\geq 0,1\%$
- pielikumu XVII (REACH)	Produkts satur saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu $\geq 0,1\%$ vielas ar šādiem ierobežojumiem 75 Uz produktu saskaņā ar Regulas (EK) 1907/2006 (REACH) XVII pielikumu ierobežojumi neattiecas.
PĀRVADĀJUMU NOTEIKUMI	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
VALSTS NORMATĪVIE AKTI (LV):	
- Ar darbu saistīti ierobežojumi	ievērot jaunajiem noteiktos darbu ierobežojumus.
- VOC (2010/75/EK)	nav piemērojams

15.2 Ķīmiskās drošības novērtējums

Šim produktam nav veikts materiāla drošības novērtējums.

IEDAĻA 16: Cita informācija

16.1 Bīstamības apzīmējumi (IEDAĻA 3)

H410 Ļoti toksisks ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
H400 Ļoti toksisks ūdens organismiem.
H314 Izraisa smagus ādas apdegumus un acu bojājumus.
H302 Kaitīgs, ja norij.
H412 Kaitīgs ūdens organismiem ar ilgstošām sekām.
H317 Var izraisīt alerģisku ādas reakciju.
H318 Izraisa nopietnus acu bojājumus.
H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos.

16.2 Saīsinājumi un akronīmi

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Cita informācija

Klasifikācijas procedūra

Asp. Tox. 1: H304 Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. (Pamatojoties uz pārbaudes datiem)

Norāde par izmaiņām

Nav